

¡No Te Quedes Afuera!

¿Que es el CENSO?

El gobierno tiene que contarnos a todos cada 10 años. Cada hogar recibirá un formulario del censo en el correo en marzo del 2010.

Es Sobre el Dinero

El número de personas contadas en una ciudad, condado y estado determina cuanto dinero gubernamental se le da a cada zona – para cuidado de salud, viviendas, calles, escuelas, servicios sociales, entrenamiento de trabajo...

Se le da más o menos \$1,500 por persona a cada comunidad en NC, entonces teniendo 100 personas más le añade \$150,000 cada año a su comunidad.

Es Sobre el Poder

El tamaño de la población afecta como se distribuyen los distritos electorales – desde elecciones locales, hasta las federales. ¡Más personas significa más poder político para su comunidad en el Congreso y en Raleigh, y afecta quien lo representa!

Es Sobre Su Futuro

Empresas y planificadores gubernamentales usan el censo para tomar decisiones sobre el futuro de su comunidad. El censo ayuda a decidir donde localizar nuevos mercados, hospitales, centros comunitarios...

**Recuerdale a todos de llenar el formulario del Censo.
¡Su Comunidad Sale Perdiendo Si No Lo Llenan!**

Para información - 866-861-2010 o www.democracy-nc.org



El Censo está en Sus Manos

Su privacidad será protegida.

El formulario del Censo tiene 10 preguntas.

Preguntas del Censo

1. ¿Cuántas personas estaban o estarán viviendo en esta casa, apartamento o trailer en el 1 de abril del 2010?
2. ¿Hay otras personas que están aquí y no están en la primera pregunta?
3. ¿Este hogar (a) le pertenece a usted o a alguien aquí con un préstamo; o (b) le pertenece sin préstamo; o (c) está alquilado; o (d) está siendo ocupada sin alquiler ni pago?
4. ¿Cual es su número de teléfono? *Requerido para seguimientos de respuestas incompletas y es confidencial.*
5. ¿Cual es el nombre de 1 persona en este hogar? *(Hay espacio para otros nombres también. El Censo quiere contar a cada persona solo una vez, así que necesitan nombres y fechas de nacimientos.)*
6. ¿Cual es el sexo de Persona 1 quien acaba de ser listada?
7. ¿Cual es la edad y la fecha de nacimiento de Persona 1?
8. ¿Es de origen Hispano, Latino o Español la Persona 1?
9. ¿Cual es la raza de Persona 1 *(varias opciones y "otra")*?
10. ¿Persona 1 a veces vive en otro sitio *(como por ejemplo en un dormitorio universitario o el militar)*?

Envíe el formulario por correo en el sobre proveído; no se necesita estampilla. Si no devuelve el formulario, otro va a ser mandado y luego un oficial del gobierno vendrá. Ahorra tiempo y energía; ¡devuelve el formulario!

Su privacidad es protegida

Todas sus respuestas son privadas y confidenciales. Ninguna corte o agencia de inmigración, ni siquiera el FBI o ICE, puede ver lo que diga. Su estado migratorio no se preguntará. Trabajadores del Censo son castigados con multas de \$250,000 y hasta 5 años en la cárcel por dar información encontrada en el formulario de alguien.

Distribuido por Democracy NC • Latin American Coalition • AMEXCAN • El Pueblo Inc. • NC Center for Non-Profits • NC Council of Churches

TO ORDER CARDS: Please send your name, organization, complete mailing address, UPS/street shipping address if different, phone and email address, along with the quantity you can reasonable distribute, to sprc@mindspring.com or call Bob Hall at 919-489-1931 or write Democracy North Carolina, 1821 Green Street, Durham, NC 27705. Cards with same message and design are available in English.